



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Cabot Place, Phase II, 2nd Floor  
Box 4600  
St. John's, NF  
A1C 5T2  
Bid Fax: (709) 772-4603

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
PWGSC / TPSGC - Nfld. Region  
Cabot Place, Phase II, 2nd Floor  
Box 4600  
St. John's, NF  
A1C 5T2

|   |  |
|---|--|
| <b>Title - Sujet</b><br>CCGS Harp Refit   |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>F6855-190006/B  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>001  |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>F6855-190006   | <b>Date</b><br>2018-12-18  |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-SOLZ-014-7233   |  |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>OLZ-8-41149 (014)  | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>   |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2019-01-03</b>  | <b>Time Zone</b><br><b>Fuseau horaire</b><br>Newfoundland Standard<br>Time NST |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b><br><b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/> |  |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Peach, Ryan  | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>olz014                                   |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(709) 772-4754 ( )  | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(709) 772-4603                                   |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>   |  |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b><br><b>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b><br><b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

La modification 001 vise à fournir aux entrepreneurs la fiche de données de prix, deux dessins et à informer les entrepreneurs de ce qui suit:

Question - Les nouveaux Thordon Bushings CCG sont-ils fournis?

Réponse - Oui, ils sont fournis par la GCC.

H-13 Inspection du guindeau d'ancre

Les travaux doivent être terminés sur le bateau. (Révision en place)

H-14 - Réparation du pont d'office

Remplacer la première phrase du 3.1.3;

«L'entrepreneur doit indiquer un prix pour le retrait d'une partie du revêtement de pont dans l'office correspondant à 36 po sur 36 po.»

Avec

«L'entrepreneur doit indiquer un prix pour le retrait d'une partie du revêtement de pont de l'office correspondant à 9 pieds<sup>2</sup>.»

Remplacer 3.2.1.1

«La surface de pont d'office a nécessité un remplacement de 1 m<sup>2</sup>.»

Avec

«La surface de pont de l'office devait être remplacée par 9 pi<sup>2</sup>.»

Remplacer 3.2.1.2

"La superficie totale de Galley Deck est d'environ 108 pieds<sup>2</sup>."

H-16 Nettoyer la vitre sur le pont avec vue dégagée

Juste la vue dégagée sort, pas la fenêtre complète.

HD-2 Remplacement de la plaque de protection et du cadre endommagés

CG pour drainer / équipage

Cet élément de spécification dépend d'une inspection de TC lorsque le navire est à sec.

E-4 - Remplacement de la bague de tube d'étambot

3.1.4 - Le représentant détaché de Pacific Star Marine est là pour superviser les travaux en cours d'achèvement. L'entrepreneur doit terminer les travaux.

|   |             |
|---|-------------|
| Fiche de prix   |             |
| Stockage et remise à neuf de la harpe NGCC                                      |             |
| Coût par jour _____ \$ x 83   | \$ _____    |
| Amarrage  | \$ _____    |
| Désarrimage   | \$ _____    |
| H-01 TABLEAU DE PRODUCTION  | \$ _____    |
| H-02 SERVICES   | \$ _____    |
| 3.1.1 Puissance à terre KW _____ \$ x 50 000 kw =                               | \$ _____    |
| 3.1.3 Connecter   | \$ _____    |
| 3.1.3 Déconnexion   | \$ _____    |
| 3.1.5 Raccordement à l'eau (conduite d'incendie) par _____ M <sup>3</sup> x 200 | \$ _____    |
| 3.1.6 Raccordement d'eau (eau potable) par _____ M <sup>3</sup> x 400           | \$ _____    |
| 3.1.7 Passerelle (1)  | \$ _____    |
| 3.1.8 Déchets   | \$ _____    |
| 3.1.9 Élimination des eaux usées _____ \$ par litre X1000 litres                | \$ _____    |
| 3.1.10 Raccordement eau noire / eau grise                                       | \$ _____    |
| Une conduite d'évacuation des eaux noires de 3 "de diamètre                     | \$ _____    |
| Une ligne de 2 po de diamètre (Connexion)                                       | \$ _____    |
| Deux conduites d'évacuation des eaux grises de 2 po de diamètre                 | \$ _____    |
| 3.1.11 Protection du pont   | \$ _____    |
| H-3 NETTOYAGE ET PEINTURE DE LA COQUE   | \$ _____    |
| 3.1.2 coût par _____ \$ m <sup>2</sup> x 357m <sup>2</sup> d'enduit / nettoyage | \$ _____    |
| 3.1.4 coût par _____ \$ m <sup>2</sup> x 40m <sup>2</sup> dynamitage            | \$ _____    |
| H-4 NETTOYAGE ET PEINTURE DE LA BAIE DE LA MER                                  | \$ _____    |
| 3.1.5 coût par _____ \$ m <sup>2</sup> x 22m <sup>2</sup>                       | \$ _____    |
| H-5 ANODES  | \$ _____    |
| 3.1.3 coût unitaire _____ \$ 12 lb x 8  | \$ _____    |
| coût unitaire _____ \$ 24 lb x24  | \$ _____    |
| H-6 DAVIT INSPECTION ANNUELLE   | \$ _____    |
| H- 7 INSPECTION DES RAFTS DE VIE  | \$ _____    |
| 3.1.5 Indemnité de radeau 1 500,00 \$ x 3                                       | \$ 4 500,00 |
| Majoration ____% (maximum 10%) x 4 500,00 =                                     | \$ _____    |
| H-8 FM -200 INSPECTION  | \$ _____    |
| INSPECTION DE CO2 H-9   | \$ _____    |
| H-10 INSPECTION D'EXTINCTEURS INCENDIE PORTABLES                                | \$ _____    |
| H -11 INSPECTION DE SYSTÈME DE DÉTECTION D'INCENDIE                             | \$ _____    |
| H-12 GALLEY KARBOLY   | \$ _____    |
| H -13 Inspection du guindeau ANCHOR   | \$ _____    |
| H-14 GALLEY DECK REPAIRS  |             |
| 3.1.3 Enlèvement du revêtement de pont _____ \$ x 9pi2                          | \$ _____    |
| 3.1.8 \$ _____ par pi2, par pied carré supplémentaire                           | \$ _____    |
| 3.1.10 Peinture de la surface de pont de la galère \$ _____ x 108 pi2           | \$ _____    |
| H-15 NETTOYAGE DES TRAVAUX DES CONDUITS   | \$ _____    |
| H-16 PONT CLEAR VIEWS NETTOYAGE   | \$ _____    |

|  |              |
|--|--------------|
| HD-1 RÉSERVOIRS DE BALLAST   | \$ _____     |
| 3.1.6 _____ \$ x 50m2 x 3 (nettoyage et revêtement)                        | \$ _____     |
| _____ \$ x 5m2 x 3 (pour les zones nues)                                   | \$ _____     |
| HD-2 PLAQUE DE CADRE ET COQUE ENDOMMAGÉE                                   | \$ _____     |
| E-1 ROBINETS DE SÉCURITÉ DES RÉCEPTEURS AÉRIENS                            | \$ _____     |
| E-2 POMPES DE DIRECTION PORT & STARBOARD                                   | \$ _____     |
| E-3 POMPE DE TRANSFERT D'HUILE À CARBURANT                                 | \$ _____     |
| E-4 Remplacement de la bague et du roulement du tube d'étambot à l'orifice | \$ _____     |
| 3.1.4 Allocation de RSF  | \$ 50 000,00 |
| Marquer ____% (max 10%) x \$50 000,00                                      | \$ _____     |
| 3.1.11 Indemnité de RSF  | \$ 4 000,00  |
| Marquer ____% (max 10%) x \$4 000,00                                       | \$ _____     |
| 3.1.16 Indemnité de RSF  | \$ 2 500,00  |
| Majoration ____% (max. 10%) x \$2 500,00                                   | \$ _____     |
| Aide à la cour \$ _____ par heure x 10                                     | \$ _____     |
| 3.1.24 Allocation pour RSF   | \$ 2 500,00  |
| Majoration ____% (maximum 10%) x 2 500,00                                  | \$ _____     |
| Aide à la cour \$ _____ par heure x 20                                     | \$ _____     |
| L-1 MEGGER TESTING.  | \$ _____     |
| Total (hst extra)  | \$ _____     |